



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60335-2-5:2003/A1:2005

01-november-2005

; cgdcX]b'g_]]b'dcXcVb]YY_f] b]UdUfUj]'J Ufbcgh!'&!) "XY.'DcgYVbY'nU Hfj Y'nU
dca]j UbYgffc'Yf197 '* \$' ') !&!) .&\$ \$&# %&\$ \$) Ł

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-5: Particular requirements for dishwashers

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-3: Besondere Anforderungen für elektrische Bügeleisen

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-3: Règles particulières pour les fers à repasser électriques

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7666d52f-bd6d-4d0d-b83e-ffb4bee6005a/sist-en-60335-2-5-2003-a1-2005>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60335-2-5:2003/A1:2005

ICS:

13.120	Varnost na domu	Domestic safety
97.040.40	Pomivalni stroji	Dishwashers

SIST EN 60335-2-5:2003/A1:2005 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-5:2003/A1:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7666d52f-bd6d-4d0d-b83e-ffb4bee6005a/sist-en-60335-2-5-2003-a1-2005>

EUROPEAN STANDARD

EN 60335-2-5/A1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2005

ICS 97.040.40; 13.120

English version

**Household and similar electrical appliances –
Safety
Part 2-5: Particular requirements for dishwashers
(IEC 60335-2-5:2002/A1:2005)**

Appareils électrodomestiques et
analogues –
Sécurité
Partie 2-5: Règles particulières
pour les lave-vaisselle
(CEI 60335-2-5:2002/A1:2005)

Sicherheit elektrischer Geräte für den
Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 2-5: Besondere Anforderungen
für Geschirrspülmaschinen
(IEC 60335-2-5:2002/A1:2005)

iteh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60335-2-5:2003/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7666d52f-bd6d-4d0d-b83e-1d3c0d3a5103/EN-60335-2-5-2003-A1-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7666d52f-bd6d-4d0d-b83e-1d3c0d3a5103/EN-60335-2-5-2003-A1-2005>
This amendment A1 modifies the European Standard EN 60335-2-5:2003; it was approved by CENELEC on 2005-02-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 61/2788/FDIS, future amendment 1 to IEC 60335-2-5:2002, prepared by the IEC Technical Committee 61, Safety of household and similar electrical appliances, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 60335-2-5:2003 on 2005-02-01.

The following dates are applicable:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2005-11-01
- date on which national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2008-02-01

This amendment supplements or modifies the corresponding clauses of EN 60335-2-5:2003.

There are no special national conditions causing a deviation from this amendment.

There are no national deviations from this amendment.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Endorsement notice

The text of amendment 1:2005 to the International Standard IEC 60335-2-5:2002 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

<https://standards.iteh.ai/Cenelec/standards/sist/60005-2-5-2003-a1-2005-f1b4bee6005a/sist-en-60335-2-5-2003-a1-2005>

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

60335-2-5

2002

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1
2005-01

Amendement 1

**Appareils électrodomestiques et analogues –
Sécurité –**

**Partie 2-5:
Règles particulières pour les lave-vaisselle
(standards.iteh.ai)**

Amendment 1
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7666d52f-bd6d-4d0d-b83e-ff4be6005a/sist-en-60335-2-5-2003-a1-2005>

**Household and similar electrical appliances –
Safety –**

**Part 2-5:
Particular requirements for dishwashers**

© IEC 2005 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

B

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61/2788/FDIS	61/2813/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents the base publication and its amendments will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60335-2-5:2003/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7666d52f-bd6d-4d0d-b83e-ffb4bee6005a/sist-en-60335-2-5-2003-a1-2005)

INTRODUCTION

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7666d52f-bd6d-4d0d-b83e-ffb4bee6005a/sist-en-60335-2-5-2003-a1-2005>

Replace the second sentence of the second paragraph by the following:

It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

19 Abnormal operation

19.101 *Add to Note 1 the following text:*

- failure or blocking of the mechanical part of a water level switch. This fault condition is not applied if
 - the cross section of the tube supplying the air chamber with water is greater than 5 cm² with no dimension smaller than 10 mm; and
 - the outlet of the chamber is at least 20 mm above the highest water level; and
 - the tube connecting the air-chamber to the water level switch is fixed so that there is no likelihood of bending or pinching.
